



**SEAL-LOCK BOSS  
ANCILLARY  
SPECIFICATIONS  
ESPECIFICACIONES  
AUXILIARES  
SEAL-LOCK BOSS**

SECTION	V	
Prepared	GJR	05/02/12
Engineer	RJH	05/03/12
GM Engr	RSS	05/04/12
QA Mgr	GJR	05/02/12
Revision	009	03/19/12

<b>SUBJECT:</b>	<b>COUPLING MAKE-UP</b>
<b>OBJETO:</b>	<b>APRIETE DEL ACOPLA</b>

**1.0 SCOPE****ALCANCE**

- 1.1 This document sets forth the specification for the mill end make-up or bucking of **SEAL-LOCK BOSS** casing connectors.  
*Este documento establece la especificación del apriete o empalme (bucking), en la punta de fábrica (mill end), de los conectores BOSS en tubería de revestimiento.*

**2.0 DEFINITION****DEFINICIÓN**

- 2.1 Make-up shall be defined as the power tight application of a coupling or box connector to a pin connector.  
*El acoplado debe ser definido como la aplicación del apriete, utilizando una máquina o equipo, de un acople o caja y un conector del tipo pin.*

**3.0 EQUIPMENT****EQUIPO**

- 3.1 The following list of equipment is required in the making-up or the bucking-on of couplings to pin connectors.  
*La siguiente lista de equipo que es requerida en el apriete o empalme de los acoples y conectores pin.*
- 3.1.1 Appropriate size, grade, type box connector, or coupling to match the pipe and pin connector.  
*Acople o caja del tamaño, grado y tipo apropiado de acuerdo al tubo y el conector pin.*
- 3.1.2 An adequate supply of clean, uncontaminated thread compound.  
*Un abastecimiento adecuado de compuesto para roscas, limpio y sin contaminar.*

**NOTE:** Hunting recommends Best-O-Life 2000, Best-O-Life PTC, OCR 325, Seal-Lube (LTF 4444 HTM 1001), and Jet-Lube EnviroSAFE as the tested and approved thread compounds for Hunting thread sealing products.

**NOTA:** *Hunting recomienda Best-O-Life 2000, Best-O-Life PTC, OCR 325, Seal-Lube (LTF 4444 HTM 1001), y Jet-Lube EnviroSAFE como los compuestos para roscas probados y aprobados para las conexiones Hunting que sellan en las roscas.*

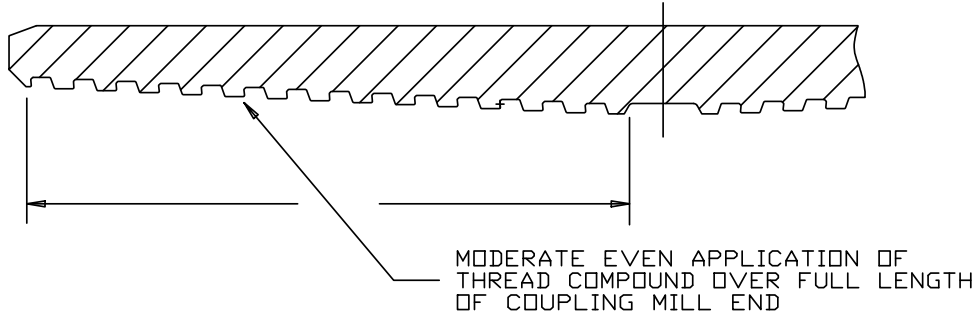
**NOTE:** Hunting does not recommend API modified thread compound for Hunting proprietary connections. However, when an API modified thread compound is specified by the end user, Hunting has standardized on Best-O-Life 72732/72733 as the API modified thread lubricant used for connection qualification testing. Using another thread lubricant may substantially change the recommended torque range listed on the sales data sheet.

**NOTA:** *Hunting no recomienda el uso del compuesto para rosca API modificado para las conexiones Hunting. Sin embargo, cuando el usuario final especifica el uso de compuesto de rosca API modificado, Hunting ha estandarizado el uso de Best-O-Life 72732/72733 como el lubricante API modificado para pruebas y calificaciones. El uso de otro lubricante de rosca pudiera cambiar sustancialmente el rango de torque recomendado listado en la hoja de datos (Sales data Sheet).*

MILL END ASSEMBLY PROCEDURES - BOSS CASING

PROCEDIMIENTO PARA EL ENSAMBLADO DE LA PUNTA DE FÁBRICA (MILL END) -  
TUBERÍA DE REVESTIMIENTO BOSS

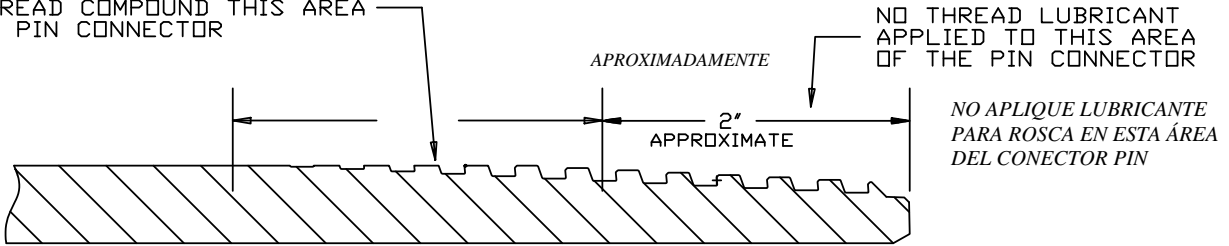
THREAD LUBRICANT APPLICATION - BOSS MILL END CONNECTIONS  
APLICACIÓN DE LUBRICANTE PARA ROSCA- CONEXIONES DE LA PUNTA DE FÁBRICA



APLICACIÓN MUY LIGERA DEL LUBRICANTE PARA  
ROSCA EN ESTA ÁREA DEL CONECTOR PIN.

APLICACIÓN MODERADA Y PAREJA DE LUBRICANTE PARA ROSCA A  
TODO LO LARGO DE LA PUNTA DE FÁBRICA DEL COUPLE

VERY LIGHT APPLICATION OF  
THREAD COMPOUND THIS AREA  
OF PIN CONNECTOR



POSICIÓN DE LOS DADOS EN LA MÁQUINA DE ACOPLAR.

